



Enric Gallén Miret

His academic activity can be divided into two different periods. Between 1976 and 1993, he was affiliated with the Department of Catalan Philology at the Universitat de Barcelona; he earned his bachelor's (1975) and PhD (1983) there and then was appointed an associate professor in 1986. In parallel, he was a student of the last Cat-

alan literature seminars that Dr Joaquim Molas taught at the Institut d'Estudis Catalans's Estudis Universitaris Catalans (1969-1972) at the Palau Dalmaes on Barcelona's Carrer de Montcada. After Antoni Comas's death in 1981, Dr Joaquim Molas took over the vacant chair at the Universitat de Barcelona. Directed by Dr Molas, Enric Gallén finished his doctoral thesis on *El teatre a la ciutat de Barcelona durant el règim franquista. 1939-1954* (1983), which earned him the 1985 Jaume Massó i Torrents Award from the Institut d'Estudis Catalans. He participated in *Història de la literatura catalana* (1986-1988), overseen by Joaquim Molas, as an expert in contemporary theatre (vols. 8, 9, 10 and 11), and later did the same in the work of the same title directed by Dr Jordi Castellanos and Dr Jordi Marrugat. Regarding Catalan theatre, he has published and studied authors like Àngel Guimerà, Josep Pin i Soler, Josep M. de Sagarra, Salvador Espriu, Joan Brossa, Josep M. Benet i Jornet, Rodolf Sirera, Alexandre Ballester, Sergi Belbel, Jordi Galceran, Carles Batlle and Josep M. Miró. He coordinated the book *Romea, 125* (1989) and the script for the documentary *Romea 150 anys* (2013). He edited *Memòries teatrals* by Narcís Oller (2001), and he and Dan Nosell, a professor at the University of Uppsala, edited *Guimerà i el Premi Nobel. Història d'una candidatura* (2012). He published *El debat teatral a Catalunya. Del Modernisme a la Guerra Civil* (2011) with Margarida Casacuberta, Francesc Foguet and Miquel M. Gibert.

In his second period, he earned a post in the Faculty of Translation and Interpretation at the Universitat Pompeu Fabra and joined the faculty in academic year 1992-1994. After that, he secured the chair in Catalan Literature and History of Translations (1997), and without ever ceasing his research on Catalan literature and specifically contemporary theatre, he promoted lines of research that relate Catalan literature with comparative literature and studies of the translation and reception in our culture. With the creation of the TRILCAT (Grup d'estudi de traducció, recepció i literatura catalana; <http://trilcat.upf.edu/>) research group, he engages in broad scholarly activ-

ity organising symposia, creating translation databases related to Catalan literature and publishing the TRILCAT yearbook (<http://trilcat.upf.edu/anuari/>), an open-access electronic journal.

He has launched the Biblioteca Històrica de la Traducció Catalana collection (<https://www.editorialbarcino.cat/colleccio/biblioteca-historica-de-la-traduccio-catalana/>) with the Màrius Torres Chair at the Universitat de Lleida, directed by Dr Joan Ramon Veny, and Editorial Barcino. He was the principal investigator of different R&D projects between 2000 and 2017 and served as the coordinator of the TRILCAT Consolidated Research Group. Individually, he has researched the translation of theatre from the United States (O'Neill, Wilder), France (Lenormand, Cocteau, Jouvett, Beckett, boulevard theatre), England (Shaw, Wesker, Jellicoe), Hungary (Molnár, Fodor), Italy (De Filippo, Fo) and Scandinavia (Ibsen) and its reception in Catalan culture. Another of his lines of research is comparative studies between Catalan and Spanish literature, specifically the study of bilingualism and diglossia in modern and contemporary theatre.

He has also engaged in a wide array of different professional activities related to Catalan, some of which are:

1. Literary advisor for the CDGC's 'Cicle de Teatre Clàssic Català' [Catalan Classic Theatre Series] (1992), directed by Domènec Reixach and coordinated by Josep M. Benet i Jornet.
2. Member of the Societat Verdaguer (1995).
3. Coordination of the books *Josep M. de Sagarra, home de teatre* (1994) and *Guimerà 1845.1995* (1995), both of which won Barcelona's theatre critics' award (1995).
4. Coordination of the course *La representació teatral* (2000) for Humanities studies at the UOC with Carles Batlle.
5. Member of the Artistic Advisory Board of the Teatre Nacional de Catalunya (1998-2005), directed by Domènec Reixach, and in charge of the Publications Board with Carles Batlle.
6. Publication of the book *Teatre Goya 1916-2008*. (2008), commissioned by the FOCUS group.
7. With Neus Oliveras, oversight of the museological script of the Museu Àngel Guimerà in El Vendrell, which opened in 2015.

In addition to participating in a variety of juries and committees, with the goal of ensuring that creative books and local or foreign studies on theatre are reported in the press, he has served as the theatre critic for *Diari de Barcelona* (1988-1990), *Escena* (1988-1994), *El País* (1988-1993), *El Periódico* (1998-2002), *Benzina* (2006-2008), *Presència* (2010-2012), *Serra d'Or*, *Núvol* and *Entreacte*.

Ramon PINYOL I TORRENTS